

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1663/2006

tas-6 ta' Novembru 2006

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jippreskrivi regoli speċifiċi għall-organizzazzjoni ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jippreskrivi regoli speċifiċi għall-organizzazzjoni ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 17(1) tiegħu.

Billi:

- (1) Skond ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jstabilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali ⁽²⁾, imiss lill-operaturi tan-negozju ta' l-ikel biex inehhu t-tunsilli wara l-ispezzjoni *post mortem*.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 jippreskrivi rekwiżiti għall-produzzjoni tal-kolostru. Għalhekk għandu jkun sugġett għal kontrolli uffiċjali.
- (3) L-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 854/2004 jstabilixxi prinċipji ġenerali li jridu jiġu segwiti għaċ-ċertifikati li jakkumpanjaw l-importazzjonijiet ta' prodotti ta' oriġini mill-annimali minn pajjiżi terzi. B'mod partikolari, jehtieg li ċ-ċertifikati jtfasslu għall-inqas fil-lingwa uffiċjali tal-pajjiż terz minn fejn intbagħtu u l-Istat Membru tad-dhul. Minhabba hafna problemi prattiċi u operazzjonali li diġà

tqajmu minn dan ir-rekwiżit doppju, huwa iktar xieraq li dawn ir-rekwiżiti jiġu llimitati għall-prinċipju bażiku ta' obligazzjoni li jtfasslu ċertifikati għall-inqas fil-lingwa jew lingwi uffiċjali ta' l-Istat Membru tad-dhul. Madankollu, minhabba l-interess tiegħu f'ċerti sitwazzjonijiet, għandha tinzamm bhala possibiltà, maghduda mal-prinċipju msemmi hawn fuq, dispożizzjoni li tippermetti lill-pajjiż terz juża l-lingwa uffiċjali tiegħu. L-Anness VI għandu jiġi emendat skond dan.

- (4) Ir-Regolament (KE) Nru 854/2004 għandu jiġi emendat skond dan.
- (5) Il-miżuri previsti minn dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi I, IV u VI tar-Regolament (KE) Nru 854/2004 qeghdin jiġu emendati skond l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, nhar is-6 ta' Novembru 2006.

Għall-Kummissjoni

Markos KYPRIANOU

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 206. Ikkoreġuta minn ĠU L 226, 25.6.2004, p. 83. Regolament kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 2076/2005 (ĠU L 338, 22.12.2005, p. 83).

⁽²⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55. Ikkoreġuta minn ĠU L 226, 25.6.2004, p. 22. Regolament kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 2076/2005.

ANNEX

1. L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 854/2004 qiegħed jiġi emendat kif ġej:
 - (a) Fit-Taqsima IV, Kapitolu I:
 - (i) Parti A, Punt 1, jithassru l-kliem "tneħhija tat-tunsilli".
 - (ii) Parti B, Punt 1, tithassar is-sentenza "It-tunsilli għandhom jitneħhew".
 - (b) Fit-Taqsima IV, Kapitolu III, Punt 1, tithassar is-sentenza "It-tunsilli għandhom jitneħhew".
2. L-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 854/2004 qiegħed jinbidel b'dan li ġej:

"ANNEX IV

HALIB MHUX MAHDUM, KOLOSTRU, PRODOTTI TAL-HALIB U PRODOTTI BBAŻATI FUQ IL-KOLOSTRU

KAPITOLU I: KONTROLLI TA' AZJENDI LI JIPPRODUĊU L-HALIB U L-KOLOSTRU

1. L-annimali f'azjendi li jipproduċu l-halib u l-kolostru għandhom ikunu suġġetti għal kontrolli uffiċjali biex jiġi vverifikat li r-rekwiżiti tas-saħħa għall-produzzjoni ta' halib mhux maħdum u kolostru, u b'mod partikolari l-istat tas-saħħa ta' l-annimali u l-użu ta' prodotti mediċinali veterinarji, ikunu qegħdin jitharsu.

Dawn il-kontrolli jistgħu jseħhu fil-każ tal-verifiki veterinarji mwettqa skond id-dispożizzjonijiet Komunitarji dwar is-saħħa pubblika jew ta' l-annimali jew il-benessri ta' l-annimali u għandhom jitwettqu minn veterinarju approvat.
2. Jekk ikun hemm raġunijiet għaliex wiehed jissuspetta li r-rekwiżiti tas-saħħa ta' l-annimali ma jkunux qegħdin jitharsu, l-istat generali tas-saħħa ta' l-annimali għandu jiġi vverifikat.
3. L-azjendi li jipproduċu l-halib u l-kolostru għandhom jgħaddu minn kontrolli uffiċjali biex jiġi vverifikat li r-rekwiżiti ta' iġjene jkun qegħdin jitharsu. Dawn il-kontrolli uffiċjali jistgħu jinvolvu spezzjonijiet u/jew il-monitoraġġ tal-kontrolli li jwettqu organizzazzjonijiet professjonali. Jekk jintwera li l-iġjene ma tkunx adegwata, l-awtorità kompetenti għandha tivverifika li jittiehdu passi xierqa biex tissexxa din is-sitwazzjoni.

KAPITOLU II: KONTROLLI TA' AZJENDI LI JIPPRODUĊU L-HALIB MHUX MAHDUM U L-KOLOSTRU MALLI JINGĠABAR

1. Fil-każ ta' halib mhux maħdum, l-awtorità kompetenti għandha timmonitorizza l-verifiki mwettqa skond l-Anness III, Taqsima IX, Kapitolu I, Parti III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004:
2. Jekk l-operatur tan-negozju fl-ikel ma jkunx irranga s-sitwazzjoni fi żmien tliet xhur mill-ewwel notifika lill-awtorità kompetenti bin-nuqqas ta' konformità mal-kriterji fir-rigward tal-plate count u s-somatic cell count, it-twassil tal-halib mhux maħdum u l-kolostru mill-azjenda ta' produzzjoni għandu jiġi sospiż jew – skond awtorizzazzjoni speċifika ta', jew struzzjonijiet generali mill-awtorità kompetenti – suġġetti għar-rekwiżiti li jikkoncernaw it-trattament tiegħu u l-użu meħtieġ biex tiġi protetta s-saħħa pubblika. Din is-sospensjoni jew dawn ir-rekwiżiti għandhom jibqgħu fis-seħħ sakemm l-operatur tan-negozju fl-ikel ikun ta prova li l-halib mhux maħdum u l-kolostru jikkonformaw mill-ġdid mal-kriterji."
3. Fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 854/2004 punt 2 jinbidel b'dan li ġej:
 - "2. Iċ-ċertifikati għandhom jifasslu għall-inqas fil-lingwa jew lingwi uffiċjali ta' l-Istat Membru tad-destinazzjoni u f'dawk ta' l-Istat Membru minn fejn issir l-ispezzjoni fil-fruntiera, jew ikun akkumpanjat bi traduzzjoni ċċertifikata f'dik il-lingwa jew lingwi. Madankollu, Stat Membru jista' jagħti l-kunsens tiegħu għall-użu ta' lingwa Komunitarja uffiċjali minflok tiegħu."